



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione
Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione
del sistema nazionale di istruzione

IL DIRETTORE GENERALE

VISTA la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

VISTO il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

VISTA l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Polonia, Paese appartenente all'Unione Europea dalla sig.ra **Joanna FASIELAK**;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

VISTA l'Attestazione dell'Autorità competente rilasciata dal Ministero dell'Educazione Nazionale della Polonia, la quale in data 31.07.2018 dichiara, tra l'altro, che il titolo indicato nel dispositivo, unitamente all'attestato numero 100/17/18 rilasciato dalla Scuola Superiore Privata di Scienze sociali, informatiche e mediche il 14 febbraio 2018, conferisce il diritto di insegnare la lingua inglese nella scuola dell'infanzia (età 3-6 anni), nella scuola primaria (età 7-13 anni), nella scuola secondaria di I grado (età 14-16 anni) e di II grado (età >16 anni), incluse quelle speciali;

VISTO l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

VISTA la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

CONSIDERATO che l'interessata, cittadina italo-polacca, di madrelingua polacca, ai sensi della circolare ministeriale del 7 ottobre 2013, prot. n. 5274, è esentata dalla presentazione della certificazione relativa alla competenza linguistica in quanto ha

conseguito il 28 agosto 1996 la certificazione CILS di Italiano come lingua straniera – Livello TRE - C1, presso l'Università per Stranieri di Siena;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessato è qualificato nello Stato membro d'origine;

RILEVATO altresì, che ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007 e successive modifiche, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post – secondari di durata di almeno quattro anni, comprensivo della formazione didattico-pedagogica;

TENUTO CONTO di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

VISTO il Decreto Direttoriale prot. n. 993 del 26.06.2019, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

VISTA la nota prot. 903 del 15.01.2021 con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Ambito Territoriale per la Provincia di Milano, ha fatto conoscere l'esito favorevole del tirocinio di adattamento svolto dall'interessata per gli insegnamenti in argomento;

ACCERTATO che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata, integrato dalla misura compensativa sopra citata, comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato Decreto Legislativo n. 206/2007;

DECRETA

1 - Il titolo di formazione professionale è così composto:

- diploma di istruzione post secondario: Diploma di "Licencjat in "Filologia", nell'ambito dell'insegnamento della lingua inglese, conseguito presso l'Uniwersytet Adam Mickiewicza di Poznań (Polonia) il 3 settembre 1996;

- diploma di Magister in "Relazioni internazionali", conseguito presso l'Uniwersytet Warszawski di Varsavia (Polonia) il 22 giugno 1998,

posseduto dalla cittadina polacca **Johanna FASIELAK**, nata a Varsavia (Polonia) il 2 settembre 1974, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, come integrato dalla misura compensativa di cui al Decreto Direttoriale citato in premessa, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria per le classi di concorso:

A-24 Lingua e cultura inglese negli istituti di istruzione secondaria di II grado,
A-25 Lingua inglese nella scuola secondaria di I grado.

2- Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero – Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione.

ILDIRETTORE GENERALE

Maria Assunta Palermo